

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: E. White, C. Hermes a K. Herrmann, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení čl. 1 odst. 1 rozhodnutí Komise 2013/448/EU ze dne 5. září 2013 o vnitrostátních prováděcích opatřeních pro přechodné bezplatné přidělování povolenek na emise skleníkových plynů v souladu s čl. 11 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L 240, s. 27) v rozsahu, v němž se zamítá začlenění zařízení s identifikátorem DE000000000000563 do seznamu zařízení stanoveného v čl. 11 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, s. 32; Zvl. vyd. 15/07, s. 631), a příslušné předběžné celkové množství bezplatných povolenek na emise k přidělení tomuto zařízení.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Arctic Paper Mochenwangen se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 31, 1.2.2014.

Žaloba podaná dne 26. června 2014 – Green Source Poland v. Komise

(Věc T-512/14)

(2014/C 395/63)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Green Source Poland sp. z o.o. (Varšava, Polsko) (zástupci: M. Merola a L. Armati, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení vynaložených žalobkyní.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Projednávanou žalobou se žalobkyně domáhá zrušení rozhodnutí Komise C(2014) 2289 final ze dne 7. dubna 2014, v němž Komise odmítá poskytnout finanční příspěvek z Evropského fondu pro regionální rozvoj na navrhovaný velký projekt „Nákup a realizace inovativních výrobních technologií pro biosložky na výrobu biopaliv“, který je součástí operačního programu „Inovativní ekonomika“ pro strukturální pomoc v rámci konvergenčního cíle v Polsku.

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že Komise překročila své pravomoci podle článku 41 nařízení č. 1083/2006 (¹) a porušila zásady právní jistoty a proporcionality, když přiznala *de facto* závazný účinek návrhu směrnice, který ještě nebyl schválen, tedy návrhu směrnice o nepřímých změnách využívání půdy (²). Žalobkyně tvrdí, že odmítnutí ve skutečnosti nevychází z toho, že projekt nedosahoval vysoké úrovně inovativnosti jako výrobní zařízení první generace na výrobu biopaliv z potravinářských plodin, ale z toho, že projekt nebyl v souladu s návrhem směrnice o nepřímých změnách využívání půdy, který podporuje druhou generaci biopaliv vyráběných z jiných než potravinářských plodin. Komise tedy při odmítnutí poskytnout příspěvek z Evropského fondu pro regionální rozvoj vycházela z budoucích právních předpisů.

2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení povinnosti uvést odůvodnění a ze zjevně nesprávného posouzení, neboť Komise měla za to, že návrh směrnice o nepřímých změnách využívání půdy oslabuje životaschopnost navrhovaného zařízení. Žalobkyně tvrdí, že Komise měla nesprávně za to, že dlouhodobá hospodářská životaschopnost zařízení po roce 2020 by byla diskutabilní, a to na základě spekulací, že po roce 2020 bude finanční podpora poskytována jen na biopaliva vyráběná z jiných než potravinářských plodin.
3. Třetí žalobní důvod vychází ze zneužití řízení a porušení zásady proporcionality, neboť Komise postupně uplatňovala rozporuplné a umělé důvody za účelem odepření příspěvku z Evropského fondu pro regionální rozvoj.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z porušení článku 41 nařízení č. 1083/2006, neboť Komise šla ve svém posouzení nad rámec kritérií stanovených v příslušném operačním programu, když dospěla k závěru, že je třeba podporovat pouze „nejmodernější řešení“ a „nejinovativnější a nejnovější řešení“. Operační program však pouze odkazuje na nová a moderní řešení, což je třeba vykládat ve světle stávající míry rozvoje průmyslu a obchodu v Polsku a celkového cíle podpory rozvoje dotyčného regionu.
5. Pátý žalobní důvod vychází z porušení článku 41 nařízení č. 1083/2006 a z porušení zásady řádné správy a náležité péče a povinnosti uvést odůvodnění.
6. Šestý žalobní důvod vychází ze zneužití řízení a porušení zásad přiměřené lhůty a řádné správy, jakož i porušení čl. 41 odst. 2 nařízení č. 1083/2006, který stanoví lhůtu tří měsíců pro přijetí rozhodnutí o velkých projektech. Žalobkyně tvrdí, že Komise nepřetržitě vyzývala Polsko, aby stáhlo svoji žádost, a opakovala stejné otázky nebo doplňovala nové a nesouvisející otázky, čímž protáhla řízení na více než rok a půl, a snížila tak šance na realizaci navrhovaného projektu.

(¹) Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, s. 25).

(²) Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 98/70/ES o jakosti benzínu a motorové nafty a směrnice 2009/28/ES o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů, COM(2012) 595 final.

Žaloba podaná dne 30. července 2014 – EEB v. Komise

(Věc T-565/14)

(2014/C 395/64)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: European Environmental Bureau (EEB) (Brusel, Belgie) (zástupkyně: S. Podskalská, advokátka)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- prohlásil napadené rozhodnutí Komise ze dne 12. června 2014 (Ares [2014] 1915757) za neplatné;
- prohlásil druhé napadené rozhodnutí Komise 2014/804/EU ze dne 17. února 2014 za neplatné;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Svou žalobou se žalobce domáhá zrušení rozhodnutí Komise ze dne 12. června 2014 (Ares [2014] 1915757), kterým byla odmítnuta jakožto nepřipustná žádost žalobce o vnitřní přezkum rozhodnutí Komise C(2014) 804 final ze dne 17. února 2014 o oznámení Polské republiky týkajícího se přechodného národního plánu podle článku 32 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU (¹) o průmyslových emisích. Žalobce se dále domáhá zrušení rozhodnutí C(2014) 804 final ze dne 17. února 2014.